



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 8 августа 2018 г. № 1652-р

МОСКВА

### **О подписании Протокола о сотрудничестве и взаимодействии пограничных ведомств к Соглашению о сотрудничестве в сфере безопасности на Каспийском море от 18 ноября 2010 г.**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный ФСБ России согласованный с МИДом России и предварительно проработанный с Азербайджанской, Иранской, Казахской и Туркменистанской Сторонами проект Протокола о сотрудничестве и взаимодействии пограничных ведомств к Соглашению о сотрудничестве в сфере безопасности на Каспийском море от 18 ноября 2010 г. (прилагается).

Поручить ФСБ России подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства  
Российской Федерации



Д.Медведев

**ПРОТОКОЛ**  
**о сотрудничестве и взаимодействии пограничных ведомств**  
**к Соглашению о сотрудничестве в сфере безопасности**  
**на Каспийском море от 18 ноября 2010 г.**

Правительства Азербайджанской Республики, Исламской Республики Иран, Республики Казахстан, Российской Федерации и Туркменистана, далее именуемые Сторонами,  
руководствуясь Соглашением о сотрудничестве в сфере безопасности на Каспийском море от 18 ноября 2010 г.,  
осознавая важность укрепления и расширения сотрудничества пограничных ведомств,  
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящий Протокол регулирует вопросы организации сотрудничества и взаимодействия пограничных ведомств прикаспийских государств в рамках установленных законодательствами государств Сторон полномочий в областях, указанных в статье 2 Соглашения о сотрудничестве в сфере безопасности на Каспийском море от 18 ноября 2010 г.

Статья 2

1. Компетентными органами государств Сторон по реализации положений настоящего Протокола являются:

а) на центральном уровне:

от Азербайджанской Стороны - Государственная Пограничная Служба Азербайджанской Республики;

от Иранской Стороны - Пограничное командование Сил охраны правопорядка Исламской Республики Иран;

от Казахстанской Стороны - Пограничная служба Комитета национальной безопасности Республики Казахстан;

от Российской Стороны - Пограничная служба Федеральной службы безопасности Российской Федерации;

от Туркменистанской Стороны - Государственная пограничная служба Туркменистана;

б) на региональном уровне:

от Азербайджанской Стороны - Береговая охрана Государственной Пограничной Службы Азербайджанской Республики;

от Иранской Стороны - Командование Береговой охраны провинции Мазандаран, Командование Пограничной службы провинции Гилан, Командование Пограничной службы провинции Голестан;

от Казахстанской Стороны - Региональное управление Береговой охраны Пограничной службы Комитета национальной безопасности Республики Казахстан;

от Российской Стороны - Пограничное управление ФСБ России по Республике Дагестан, Пограничное управление ФСБ России по Республике Калмыкия и Астраханской области;

от Туркменистанской Стороны - Морской отдел центрального аппарата Государственной пограничной службы Туркменистана.

2. При изменении названия и функций компетентного органа соответствующая Сторона незамедлительно уведомляет об этом депозитария настоящего Протокола по дипломатическим каналам.

### Статья 3

Сотрудничество и взаимодействие между компетентными органами государств Сторон осуществляются в следующих формах:

обмен информацией;

проведение встреч на центральном и региональном уровнях;

проведение семинаров, тренингов и обмен опытом;

проведение согласованных мероприятий по профилактике, предупреждению, выявлению и пресечению противоправной деятельности на Каспийском море.

В случае заинтересованности Сторон сотрудничество и взаимодействие могут осуществляться и в других формах.

## Статья 4

В целях реализации настоящего Протокола компетентные органы государств Сторон осуществляют обмен информацией, представляющей взаимный интерес, в том числе:

- о судах (плавсредствах) государств Сторон, которые были осмотрены или задержаны за осуществление противоправной деятельности, принятых в их отношении мерах, а также их последствиях;

- о гражданах государств Сторон и других лицах, задержанных за осуществление противоправной деятельности на Каспийском море;

- о физических и юридических лицах государств Сторон и других лицах, в отношении которых есть сведения об осуществлении ими противоправной деятельности на Каспийском море.

## Статья 5

Для организации и осуществления обмена информацией компетентные органы государств Сторон используют телефонную, факсимильную связь, электронную почту и другие информационные технологии.

Запросы об оказании содействия направляются в письменной форме.

В безотлагательных случаях запросы могут осуществляться через установленные средства связи с последующим подтверждением в письменной форме в течение 72 часов. Ответ о принятом решении направляется в возможно короткий срок.

В течение 2 месяцев после вступления в силу настоящего Протокола компетентные органы государств Сторон определяют контактные пункты и порядок организации связи между ними.

## Статья 6

Стороны обеспечивают конфиденциальность и надлежащее хранение информации и материалов, полученных в рамках настоящего Протокола.

Степень конфиденциальности информации и материалов определяется передающей Стороной.

Полученная информация и материалы не могут быть переданы третьей стороне без письменного согласия и соблюдения условий предоставившей их Стороны.

Запрашиваемая Сторона может полностью или частично отказать в предоставлении информации, если это может нанести ущерб суверенитету, безопасности, противоречит законодательству или международным обязательствам ее государства. Принятое решение доводится до инициатора запроса в письменной форме.

#### Статья 7

Компетентные органы государств Сторон проводят совещания не реже одного раза в год поочередно на территории одного из государств Сторон.

При необходимости создаются рабочие группы и разрабатываются совместные планы по направлениям сотрудничества и взаимодействия.

Компетентные органы государств Сторон могут проводить внеплановые рабочие встречи для координации проведения согласованных мероприятий и оценки их результатов, а также решения вопросов, возникающих при реализации положений настоящего Протокола, по инициативе любой из Сторон.

#### Статья 8

Стороны самостоятельно несут расходы, связанные с выполнением настоящего Протокола, если в каждом конкретном случае не был согласован иной порядок.

#### Статья 9

Стороны при осуществлении сотрудничества и взаимодействия в рамках настоящего Протокола, в том числе в случае направления запросов и материалов, используют английский и русский языки.

#### Статья 10

В случае возникновения между Сторонами разногласий по толкованию или применению положений настоящего Протокола Стороны разрешают их путем взаимных консультаций и переговоров.

## Статья 11

Депозитарием настоящего Протокола является Азербайджанская Республика.

## Статья 12

Положения настоящего Протокола не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

## Статья 13

Положения настоящего Протокола не должны рассматриваться как предопределяющие правовой статус Каспийского моря.

## Статья 14

По взаимному согласию Сторон в настоящий Протокол могут быть внесены изменения, которые являются его неотъемлемой частью и оформляются отдельными протоколами, вступающими в силу в порядке, предусмотренном статьей 15 настоящего Протокола.

## Статья 15

Настоящий Протокол вступает в силу на 30-й день с даты получения депозитарием последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Каждая из Сторон может выйти из настоящего Протокола, уведомив об этом депозитария. Для этой Стороны настоящий Протокол будет действовать в течение 12 месяцев с даты получения депозитарием такого уведомления.

Совершено в г. " " 20 г. в одном подлинном экземпляре на азербайджанском, казахском, русском, туркменском, фарси и английском языках, при этом все тексты являются равно аутентичными.

В случае возникновения разногласий для целей толкования настоящего Протокола Стороны используют текст на английском языке.

Подлинный экземпляр настоящего Протокола сдается на хранение депозитарию, который направляет всем Сторонам его заверенные копии.

За Правительство  
Азербайджанской Республики

За Правительство  
Исламской Республики Иран

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Туркменистана

---